


**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **1.1 Identificador del producto**  
**Nombre comercial:** **PERGAQUICK CP24 A**
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración**  
Iniciador de reacción  
Para uso industrial
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**  
· **Fabricante/distribuidor:** PERGAN GmbH  
Hilfsstoffe für industrielle Prozesse  
Schlavenhorst 71  
D-46395 Bocholt  
Tel: +49 2871 9902-0  
Fax: +49 2871 9902-50
- **Área de información:** Protección medioambiental y seguridad en el trabajo  
Competent person:  
\* Sales Manager Germany: Mr. Ansgar Pappenheim, e-mail: a.pappenheim@pergan.com  
\* Export Sales Manager: Mr. Dr. Thomas Philipps, e-mail: dr.philipps@pergan.com  
\* Environment protection / Security of labour : Mr. Christoph Wiltung, e-mail: c.wiltung@pergan.com
- **1.4 Teléfono de emergencia:** - Tel: +49 2871 9902-0

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**  
· **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**  
Carc. 2 H351 Se sospecha que provoca cáncer.  
Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- **2.2 Elementos de la etiqueta**  
· **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008** El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.  
· **Pictogramas de peligro**  
  
GHS08
- **Palabra de advertencia** Atención
- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:** N,N-dimetilanilina  
· **Indicaciones de peligro** H351 Se sospecha que provoca cáncer.  
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- **Consejos de prudencia**  
P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.  
P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.  
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.  
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.  
P405 Guardar bajo llave.  
P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.
- **2.3 Otros peligros**  
· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**  
· **PBT:** No aplicable.  
· **mPmB:** No aplicable.

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

· **3.2 Caracterización química: Mezclas**

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 121-69-7 EINECS: 204-493-5 Número de clasificación: 612-016-00-0 Reg-No.: 01-2119950342-44	N,N-dimetilanilina Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; Carc. 2, H351; Aquatic Chronic 2, H411	5-10%
CAS: 107-41-5 EINECS: 203-489-0 Número de clasificación: 603-053-00-3 Reg-No.: 01-2119539582-35	2-metil-2,4-pentanodiol Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	5-10%
CAS: 128-37-0 EINECS: 204-881-4 Reg-No.: 01-2119555270-46	2,6-di-terc-butil-p-cresol Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	0,1-1%

( se continua en página 2 )

Nombre comercial: **PERGAQUICK CP24 A**

( se continua en página 1 )

CAS: 68084-48-0 EINECS: 268-439-2 Reg-No.: 01-2120784744-41	Copper(2+) neodecanoate Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H302	0,1-1%
· <b>Indicaciones adicionales:</b> El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.		
· <b>Componentes:</b>		
Cobalt-Polymer		

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

· **4.1 Descripción de los primeros auxilios**

· **Instrucciones generales:** Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.



Autoprotección de la persona que presta los primeros auxilios.

· **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco; eventualmente hacer respiración artificial, calor. Si los trastornos persisten, consultar al médico.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

Llevar la persona afectada al aire libre y tenderla para que permanezca en reposo.

· **En caso de contacto con la piel:**

Deshágase inmediatamente de cualquier ropa contaminada.

· **En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.

· **En caso de ingestión:**

Consultar inmediatamente un médico.

· **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No existen más datos relevantes disponibles.

· **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

· **5.1 Medios de extinción**

· **Sustancias extintoras apropiadas:**

CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

· **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Bajo determinadas condiciones, durante el incendio pueden generarse rastros de otras materias tóxicas.

· **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

· **Equipo especial de protección:**

Colocarse la protección respiratoria.

No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

· **Indicaciones adicionales**

Autoprotección de la persona que presta los primeros auxilios.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

· **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

· **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.



Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

· **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.

Asegurar suficiente ventilación.

Recójase con un material absorbente (por ej. Vermiculit) y deshágase de la sustancia en cucstión de acuerdo con la normativa de l gobierno.

· **6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

En caso de que se produzca un vertido importante, deberá informarse a las autoridades medioambientales.

Nombre comercial: **PERGAQUICK CP24 A**

( se continua en página 2 )

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**
  - Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
  - Evitar la formación de aerosoles.
  - Al trasvasar grandes cantidades sin equipos de aspiración: usar máscara de protección.
  - Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
  - Al finalizar el trabajo o antes de cualquier interrupción debe lavarse las manos minuciosamente.
  - No comer, beber, fumar ni tomar rapé, durante el trabajo.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
  - No se requieren medidas especiales.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
  - **Almacenamiento:** Almacenar según los reglamentos locales/nacionales.
  - **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Evitar de manera segura la penetración en el suelo.  
Utilizar exclusivamente recipientes especialmente autorizados para el material o el producto.
  - **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con Peróxidos orgánicos.  
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
  - **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
Es necesario el almacenamiento en un local recolector.
  - **Temperatura de almacenamiento recomendada (Para mantener la calidad):** +5 .... +30 °C
  - **Clase de almacenamiento:** 10-13
- **7.3 Usos específicos finales**
  - No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:** Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **8.1 Parámetros de control**

· <b>Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:</b>	
<b>121-69-7 N,N-dimetilanilina</b>	
LEP	Valor de corta duración: 50 mg/m³, 10 ppm Valor de larga duración: 25 mg/m³, 5 ppm vía dérmica, VLBm
VLA(CD)	50 mg/m³, 10 ppm
VLA(ED)	25 mg/m³, 5 ppm
VLA	vía dérmica
<b>107-41-5 2-metil-2,4-pentanodiol</b>	
LEP	Valor de corta duración: 123 mg/m³, 25 ppm
VLA(CD)	123 mg/m³, 25 ppm
<b>128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol</b>	
LEP	Valor de larga duración: 10 mg/m³
· <b>DNEL</b>	
<b>121-69-7 N,N-dimetilanilina</b>	
Dermal	DNEL Longterm System 2,988 mg/kg bw/day (Worker)
Inhalatorio	DNEL Longterm System 3,406 mg/m3 (Worker)
<b>107-41-5 2-metil-2,4-pentanodiol</b>	
Dermal	DNEL Longterm System 42 mg/kg bw/day (Worker)
Inhalatorio	DNEL Longterm System 44,4 mg/m3 (Worker)
<b>128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol</b>	
Dermal	DNEL Longterm System 0,5 mg/kg bw/day (Worker)
Inhalatorio	DNEL Longterm System 3,5 mg/m3 (Worker)
· <b>PNEC</b>	
<b>121-69-7 N,N-dimetilanilina</b>	
PNEC Marinewater sed	4,942 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	0,023 mg/l (AF 100)

( se continua en página 4 )

Nombre comercial: **PERGAQUICK CP24 A**

( se continua en página 3 )

PNEC Freshwater sed	4,942 mg/kg sed dw (-)
PNEC Soil	1,906 mg/kg soil dw (-)
PNEC STP	5,948 mg/l (AF 10)
PNEC Marinewater	0,002 mg/l (AF 1.000)
<b>107-41-5 2-metil-2,4-pentanodiol</b>	
PNEC Marinewater sed	0,159 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	0,429 mg/l (AF 1.000)
PNEC Freshwater sed	1,59 mg/kg sed dw (-)
PNEC Soil	0,066 mg/kg soil dw (-)
PNEC STP	20 mg/l (AF 10)
PNEC Marinewater	0,043 mg/l (AF 10.000)
<b>128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol</b>	
PNEC Marinewater sed	0,00996 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	0,000199 mg/l (AF 1.000)
PNEC Seawater	0,00002 mg/l (AF 10.000)
PNEC Freshwater sed	0,0996 mg/kg sed dw (-)
PNEC Soil	0,04769 mg/kg soil dw (-)
PNEC STP	0,17 mg/l (-)

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **8.2 Controles de la exposición**

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.  
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.  
No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.  
Protección profiláctica de la piel con crema protectora.  
Después del trabajo y antes de los descansos limpiar la piel a fondo.

· **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.  
Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.



Filtro A2

· **Protección de manos:**

Únicamente se deberán utilizar guantes de protección química avalados por certificado de conformidad CE, categoría III.



Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· **Material de los guantes**

Guantes de protección

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.

Caucho butílico  
Caucho fluorado (Viton)  
Caucho nitrílico  
Neopren

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

· **Protección del cuerpo:**



Ropa de trabajo protectora

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

· **Forma:**

Líquido

· **Color:**

Rojo

( se continua en página 5 )

Nombre comercial: **PERGAQUICK CP24 A**

( se continua en página 4 )

· Olor:	Característico
· Umbral olfativo:	No determinado.
· valor pH:	No determinado.
· Cambio de estado	
· Punto de fusión/punto de congelación:	Indeterminado.
· Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No aplicable.
· Punto de inflamación:	94 °C
· Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplicable.
· Temperatura de descomposición:	No determinado.
· Temperatura de auto-inflamación:	El producto no es autoinflamable.
· Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
· Límites de explosión:	
· Inferior:	No determinado.
· Superior:	No determinado.
· Presión de vapor:	No determinado.
· Densidad a 20 °C:	0,96 g/cm <sup>3</sup>
· Densidad relativa	No determinado.
· Densidad de vapor	No determinado.
· Tasa de evaporación:	No determinado.
· Solubilidad en / miscibilidad con	
· agua:	Indeterminado.
· Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:	Indeterminado
· Viscosidad:	
· Dinámica a 20 °C:	73 mPas
· Cinemática:	No determinado.
· 9.2 Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

· 10.1 Reactividad	No existen más datos relevantes disponibles.
· 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas	No se conocen reacciones peligrosas.
· 10.4 Condiciones que deben evitarse	No existen más datos relevantes disponibles.
· 10.5 Materiales incompatibles:	No existen más datos relevantes disponibles.
· 10.6 Productos de descomposición peligrosos:	No hay descomposición de productos tóxicos si se utiliza y almacena de acuerdo con las especificaciones.
· Datos adicionales:	Los procedimientos de emergencia variarán en función de las condiciones.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

· 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos	
· Toxicidad aguda	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****121-69-7 N,N-dimetilanilina**

Oral	LD50	951 mg/kg (rattus)
Dermal	LD50	1.690 mg/kg (cuniculosus)

**107-41-5 2-metil-2,4-pentanodiol**

Oral	LD50	>2.000 mg/kg (rattus)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (cuniculosus)

**128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol**

Oral	LD50	>5.000 mg/kg (rattus)
Dermal	LD50	>5.000 mg/kg (cuniculosus)

· Efecto estimulante primario:	
· Corrosión o irritación cutáneas	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Lesiones o irritación ocular graves	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 6 )

Nombre comercial: **PERGAQUICK CP24 A**

( se continua en página 5 )

- **Sensibilización respiratoria o cutánea** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** Se sospecha que provoca cáncer.
- **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

· **12.1 Toxicidad**

· **Toxicidad acuática:**

**121-69-7 N,N-dimetilanilina**

EC50 / 72h 22 mg/l (alga)

LC50 / 96h 53,7 mg/l (piscis)

**107-41-5 2-metil-2,4-pentanodiol**

LC50 / 96h 8.510 mg/l (gambusia affinis)

**128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol**

LC0 /96h >0,57 mg/l (piscis)

EC50 / 48h 0,61 mg/l (daphnia magna)

IC50 / 72h >0,4 mg/l (alga)

· **12.2 Persistencia y degradabilidad**

No existen más datos relevantes disponibles.

· **12.3 Potencial de bioacumulación**

No existen más datos relevantes disponibles.

· **12.4 Movilidad en el suelo**

No existen más datos relevantes disponibles.

· **Efectos ecotóxicos:**

· **Observación:** Nocivo para los peces.

· **Indicaciones medioambientales adicionales:**

· **Indicaciones generales:** nocivo para organismos acuáticos  
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiicación): peligroso para el agua  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

· **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

· **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

· **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

· **Recomendación:**



No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Código de residuo:**

Porfavor contacte con su gestor de resiquos toxicos para que asigne el n.º EWC-(European waste catalog).

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:** Los embalajes que no se pueden limpiar, deben eliminarse de la misma manera que la sustancia.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

· **14.1 Número ONU**

· **ADR, IMDG, IATA** suprimido

· **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· **ADR, IMDG, IATA** suprimido

( se continua en página 7 )

Nombre comercial: **PERGAQUICK CP24 A**

( se continua en página 6 )

· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	
· ADR, IMDG, IATA	
· Clase	suprimido
· 14.4 Grupo de embalaje	
· ADR, IMDG, IATA	suprimido
· 14.5 Peligros para el medio ambiente:	No aplicable.
· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios	No aplicable.
· 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC	No aplicable.
· Transporte/datos adicionales:	No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.
· RID / GGVSEB:	ver ADR

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

- 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
  - Directiva 2012/18/UE
  - Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I
  - REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII
- ninguno de los componentes está incluido en una lista
- Restricciones: 3

**SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- Frases relevantes
  - H301 Tóxico en caso de ingestión.
  - H302 Nocivo en caso de ingestión.
  - H311 Tóxico en contacto con la piel.
  - H315 Provoca irritación cutánea.
  - H319 Provoca irritación ocular grave.
  - H331 Tóxico en caso de inhalación.
  - H351 Se sospecha que provoca cáncer.
  - H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
  - H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
  - H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- Persona de contacto: Protección medioambiental y seguridad en el trabajo
- Interlocutor: Tel: +49 2871 9902-0  
E-mail: mail@pergan.com
- Abreviaturas y acrónimos:
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
  - PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
  - LC50: Lethal concentration, 50 percent
  - LD50: Lethal dose, 50 percent
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3
  - Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4
  - Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2
  - Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2
  - Carc. 2: Carcinogenicidad – Categoría 2
  - Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1
  - Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1
  - Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2
  - Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3
- \* Datos modificados en relación a la versión anterior